Този документ е средство за документиране и не обвързва институциите

►**B** **РЕШЕНИЕ 2010/108/ОВППС НА СЪВЕТА**

от 22 февруари 2010 година

за удължаване на мандата на специалния представител на Европейския съюз в Република Молдова

(ОВ L 46, 23.2.2010 г., стр. 12)

Изменено със:

		Официален вестник		
		№	страница	дата
►**M1**	Решение 2010/448/ОВППС на Съвета от 11 август 2010 година	L 211	40	12.8.2010 г.

▼B

РЕШЕНИЕ 2010/108/ОВППС НА СЪВЕТА

от 22 февруари 2010 година

за удължаване на мандата на специалния представител на Европейския съюз в Република Молдова

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 28, член 31, параграф 2 и член 33 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

(1) На 15 февруари 2007 г. Съветът прие Съвместно действие 2007/107/ОВППС ([1]) за назначаване на г-н Kálmán MIZSEI за специален представител на Европейския съюз (СПЕС) в Република Молдова.

(2) На 16 февруари 2009 г. Съветът прие Съвместно действие 2009/132/ОВППС ([2]) за удължаване на мандата на СПЕС до 28 февруари 2010 г.

(3) Мандатът на СПЕС следва да бъде удължен до 31 август 2010 г. Мандатът на СПЕС обаче може да бъде прекратен по-рано, в случай че Съветът вземе решение за това по препоръка на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност (ВП) след влизането в сила на решението за създаване на Европейската служба за външна дейност.

(4) СПЕС ще изпълнява мандата си в контекста на ситуация, която може да се влоши и да навреди на постигането на целите на общата външна политика и политика на сигурност, определени в член 21 от Договора,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

▼M1

Член 1

Специален представител на Европейския съюз

Мандатът на г-н Kálmán MIZSEI като СПЕС в Република Молдова се удължава до 28 февруари 2011 г. или до момента, в който Съветът реши, по предложение на върховния представител, че в рамките на Европейската служба за външна дейност са утвърдени подходящи функции, съпоставими с функциите по настоящото решение, и прекрати мандата.

([1]) ОВ L 46, 16.2.2007 г., стр. 59.
([2]) ОВ L 46, 17.2.2009 г., стр. 50.

▼B

Член 2

Цели на политиката

1. Мандатът на СПЕС се основава на целите на политиката на Европейския съюз (ЕС) в Република Молдова. Тези цели включват:

а) способстване за мирното уреждане на конфликта в Приднестровието и за изпълнението на съответните договорености въз основа на трайно решение на конфликта, при зачитане на суверенитета и териториалната цялост на Република Молдова в международно признатите ѝ граници;

б) способстване за укрепването на демокрацията, правовата държава и зачитането на правата на човека и основните свободи за всички граждани на Република Молдова;

в) насърчаване на добри и близки отношения между Република Молдова и Съюза, основани на общи ценности и интереси, определени в Плана за действие на Европейската политика за съседство (ЕПС);

г) съдействие в борбата с трафика на хора, оръжия и други стоки от и през територията на Република Молдова;

д) способстване за укрепване на стабилността и сътрудничеството в региона;

е) повишаване на ефективността на действията на Съюза и обществената информираност за тях в Република Молдова и региона;

ж) повишаване на ефективността на граничния и митническия контрол и дейностите по наблюдение на границите в Република Молдова и Украйна по протежение на общата им граница, като се обръща специално внимание на Приднестровието, по-конкретно чрез гранична мисия на ЕС.

2. СПЕС подпомага работата на ВП в Република Молдова и региона.

Член 3

Мандат

1. За постигане целите на политиката мандатът на СПЕС включва:

а) засилване на участието на Съюза в разрешаването на конфликта в Приднестровието в съответствие с приетите цели на политиката на Съюза и в тясно сътрудничество с ОССЕ, като представлява Съюза по съответния ред и в рамките на съгласувани форуми, както и като развива и поддържа тесни връзки със съответните участници;

б) съдействие, по целесъобразност, за подготовката на участието на Съюза в прилагане на решението за окончателното уреждане на конфликта;

в) внимателно проследяване на политическите събития в Република Молдова, включително в района на Приднестровието, като развива и поддържа тесни връзки с правителството на Република Молдова и други участници на местно ниво и като предлага по целесъобразност консултации и съдействие от страна на Съюза;

г) помощ за по-нататъшното разработване на политиката на Съюза по отношение на Република Молдова и региона, и по-специално предотвратяването и разрешаването на конфликти;

▼B

д) чрез помощен екип, ръководен от старши политически съветник на СПЕС:

i) осигуряване на политически преглед на събитията и дейностите, свързани с молдовско-украинската държавна граница;

ii) анализиране на политическите ангажименти на Република Молдова и Украйна за подобряване на управлението на границите;

iii) насърчаване на сътрудничеството по гранични въпроси между Република Молдова и Украйна, включително с оглед създаване на предпоставки за уреждане на конфликта в Приднестровието;

е) способстване за изпълнението на политиката на ЕС в областта на правата на човека и насоките на ЕС в областта на правата на човека, по-специално по отношение на децата и жените в засегнатите от конфликт области, по-конкретно чрез наблюдение и реакция на събитията от тази гледна точка.

2. За целите на изпълнението на мандата си СПЕС се ангажира да поддържа добра обща информираност относно всички дейности на Съюза, особено относно съответните аспекти на плана за действие по ЕПС.

Член 4

Изпълнение на мандата

1. СПЕС отговаря за изпълнението на мандата, като действа под ръководството на ВП.

2. Комитетът по политика и сигурност (КПС) поддържа тесни връзки със СПЕС и е основното му звено за контакт със Съвета. КПС предоставя стратегически насоки и политически указания на СПЕС в рамките на неговия мандат, без да се засягат правомощията на ВП.

▼M1

Член 5

Финансиране

1. Референтната сума, предназначена за покриване на разходите, свързани с мандата на СПЕС за периода от 1 март 2010 г. до 31 август 2010 г., е в размер на 1 025 000 EUR.

2. Референтната сума, предназначена за покриване на разходите, свързани с мандата на СПЕС за периода от 1 септември 2010 г. до 28 февруари 2011 г., е в размер на 830 000 EUR.

3. Управлението на разходите се извършва в съответствие с процедурите и правилата, приложими към общия бюджет на Съюза.

4. Управлението на разходите се урежда с договор между СПЕС и Комисията. СПЕС се отчита пред Комисията за всички направени разходи.

▼B

Член 6

Формиране и състав на екипа

1. В рамките на своя мандат и предоставените му финансови средства СПЕС отговаря за формирането на своя екип. Екипът включва експерти по специфични въпроси на политиката съгласно изискванията на мандата. СПЕС предоставя своевременно на Съвета и Комисията актуална информация за състава на своя екип.

2. Държавите-членки и институциите на Съюза могат да предлагат командироването на персонал, който да работи със СПЕС. Заплащането на персонала, командирован от държава-членка или институция на Съюза към СПЕС, се поема от съответната държава-членка или институция на Съюза. Експертите, командировани от държавите-членки в генералния секретариат на Съвета, могат също да бъдат командировани при СПЕС. Договорно наетите членове на международния персонал трябва да са граждани на държава-членка.

3. Целият командирован персонал остава под административното ръководство на изпращащата държава-членка или институция на Съюза и изпълнява задълженията си и действа в интерес на изпълнението на мандата на СПЕС.

Член 7

Привилегии и имунитети на СПЕС и неговия персонал

Привилегиите, имунитетите и допълнителните гаранции, необходими за изпълнението и безпрепятственото провеждане на мисията на СПЕС и членовете на неговия екип, се договарят по целесъобразност с приемащата(ите) страна(и). За тази цел държавите-членки и Комисията предоставят цялата необходима подкрепа.

Член 8

Сигурност на класифицираната информация на ЕС

СПЕС и членовете на неговия екип спазват принципите и минималните стандарти за сигурност, установени с Решение 2001/264/ЕО на Съвета от 19 март 2001 г. за приемане на разпоредбите относно сигурността на Съвета [1], по-специално при работа с класифицирана информация на ЕС.

Член 9

Достъп до информация и логистична подкрепа

1. Държавите-членки, Комисията и генералният секретариат на Съвета гарантират достъпа на СПЕС до всяка информация от значение за него.

[1] ОВ L 101, 11.4.2001 г., стр. 1.

▼B

2. Делегацията на Съюза и/или държавите-членки осигуряват по целесъобразност логистична подкрепа в региона.

Член 10

Сигурност

В съответствие с политиката на Съюза за сигурността на персонала, разположен извън Съюза за оперативни нужди съгласно дял V от Договора, СПЕС предприема всички разумно приложими мерки, съобразени с неговия мандат и с положението на сигурността в географския район, за който отговаря, за да обезпечи сигурността на целия персонал под негово пряко ръководство, по-специално като:

а) разработва съобразен със спецификата на мисията план за сигурност въз основа на насоките на генералния секретариат на Съвета, включващ специфични за мисията физически, организационни и процедурни мерки за сигурност, уреждащ управлението на безопасното придвижване на персонала до и в границите на района на мисията, както и управлението на инциденти, свързани със сигурността, и включващ план на мисията за действие при извънредни ситуации и за евакуация;

б) гарантира, че целият персонал, разположен извън ЕС, е застрахован за висок риск съобразно условията в района на мисията;

в) гарантира, че всички членове на неговия екип, които се разполагат извън ЕС, включително наетият на място персонал, са преминали подходящо обучение по въпросите на сигурността преди или след пристигането си в района на мисията въз основа на определената от генералния секретариат на Съвета степен на риск за района на мисията;

г) гарантира, че всички одобрени препоръки, направени в резултат на извършените редовни оценки на сигурността, се изпълняват, и представя пред ВП, Съвета и Комисията писмени доклади за тяхното изпълнение, както и по други въпроси, свързани със сигурността, в рамките на междинния доклад и доклада за изпълнението на мандата.

Член 11

Доклади

СПЕС представя редовни устни и писмени доклади пред ВП и КПС. При необходимост СПЕС докладва също пред работните групи на Съвета. Редовните писмени доклади се разпространяват чрез мрежата COREU. По препоръка на ВП или КПС СПЕС може да представя доклади пред Съвета по външни работи.

Член 12

Координация

1. СПЕС съдейства за цялостната политическа координация на Съюза. Той съдейства за осигуряване на съгласуваното използване на всички инструменти на Съюза на мястото на мисията за постигане на целите на политиката на ЕС. Действията на СПЕС се съгласуват по целесъобразност с тези на председателството и Комисията, както и с действията на други СПЕС в региона. СПЕС провежда редовни брифинги за мисиите на държавите-членки и за делегациите на Съюза.

▼B

2. На място се поддържат тесни връзки с ръководителя на делегацията на Съюза и с ръководителите на мисии на държавите-членки. Те полагат всички усилия, за да съдействат на СПЕС при изпълнението на неговия мандат. СПЕС също така осъществява връзка с други участници на международно и регионално ниво, представени на място.

Член 13

Преглед

Изпълнението на настоящото решение и неговата съгласуваност с други действия на Съюза в региона подлежат на редовен преглед. В края на мандата СПЕС представя на ВП, Съвета и Комисията доклад за изпълнението на мандата.

Член 14

Влизане в сила

Настоящото решение влиза в сила от датата на приемането му.

То се прилага от 1 март 2010 година.

Член 15

Публикуване

Настоящото решение се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.